

CONTRACT DE VÂNZARE-CUMPĂRARE Nr. 01/02.01

Data 01.02.2017

Firma „SAU - BIGETUL DE AUR” numită în continuare „Vanzator”, în persoana directorului Helinji Leonid, care activează în baza Statutului, pe de o parte, și Cardran-Plus S.R.L. numită în continuare „Cumpărător”, în persoana directorului Poplaseo Oleg pe de altă parte, au încheiat prezentul contract la următoarele condiții:

## 1. OBIECTUL CONTRACTULUI

1.1. Vanzatorul se obligă să transmită în proprietate Cumpărătorului mărfurile, cantitatea și sortimentul cărora se indică facturi fiscale, iar Cumpărătorul se obligă să plătească prețul convenit.

## 2. PREȚUL ȘI MODUL ACHITĂRII

- 2.1. Prețul mărfurilor include costul lor precum și TVA.
- 2.2. Achitarea se efectuează de cumpărător nu mai târziu de 14 zile lucrătoare de la data întocmirii facturii fiscale.
- 2.3. Achitarea se efectuează prin virament.
- 2.4. În caz dacă prețul mărfurilor se indică în valuta străină achitarea se efectuează în lei moldovenești conform cursului oficial al BNM la data achitării.
- 2.5. Pentru neachitarea la timp a mărfurilor, Cumpărătorul este obligat să plătească Vanzătorului penalitate în sumă de 0,3 % din sumă neachitată la timp, pentru fiecare zi de întârziere.
- 2.6. Pentru nepunerea la dispoziție la timp a mărfurilor, Vanzatorul este obligat să plătească Cumpărătorului penalitate în sumă de 0,3 % din sumă mărfii neprezentate la timp, pentru fiecare zi de întârziere.

## 3. MODUL DE PREDARE-PRIMIRE A MĂRFURILOR

- 3.1. Predarea - primirea mărfurilor se efectuează la locul afilării Vanzătorului, sau la alte locuri, indicate de către Vanzator, de pe teritoriul m. Edinet.
- 3.2. Vanzatorul să anexeze la marfa pusă la dispoziție documentele necesare.
- 3.3. La primirea mărfurilor Cumpărătorul trebuie să verifice sau să pună pe cineva să verifice cantitatea, sortimentul și calitatea mărfurilor, iar în cazul constatării viciilor sau abaterilor, să-l informeze în termen de 12 ore pe Vanzator. În cazul neîndeplinirii obligației menționate Cumpărătorul pierde dreptul de a invoca viciul.
- 3.4. Vanzatorul este obligat în termen de 5 zile lucrătoare de la reclamație să înlăture viciile sau abaterile reclamate de Cumpărător, și să schimbe marfa care nu corespunde documentelor tehnice.
- 3.5. Toate cheltuielile de transportare a mărfurilor le suportă Cumpărătorul, dar unele livăriri pot fi îndeplinite la dorința sa și de Vanzator din contul său.

## 4. FORȚA MAJORĂ

- 4.1. Nici una dintre părțile contractante nu răspunde de neexecutarea la termen sau de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza prezentului contract, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.
- 4.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte părți, în termen de 5 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.









# AGENȚIA NAȚIONALĂ PENTRU SIGURANȚA ALIMENTELOR

Subdiviziunea teritorială pentru siguranța alimentelor



## AUTORIZAȚIE SANITARĂ VETERINARĂ DE FUNCȚIONARE

„ 07 „ Mai 2014

Seria ASVF



Nr. A S V F 0 0 0 0 8 9 9 V F

Valabilă pînă „ fără termen „ 201

1. Eliberată S.R.L. „Săgetarul de Aur”  
denunțarea Agenției economice, adresa, telefon  
r. Edineț, s. Volodeni

pentru funcționarea Centrul de sacrificare  
denunțarea obiectului, adresa, telefon  
r. Edineț, s. Bleșteni

2. Profilul activității Recepția și sacrificarea ocazională a animalelor,  
depozitarea de scurtă durată și livrarea acestora, cu condiția respectării  
cerințelor și normelor sanitare veterinare în vigoare a R. Moldova  
tabacarie, depozitare, transportare, comercializare a animalelor vii, etichetare primă  
producție alimentară de origine animală,屠宰和  
producător responsabil de siguranța alimentară, alte specificități de activitate

3. Baza de emisie a autorizației: Documentația prezentată la DRSA Edineț și  
Referatul tehnic nr. 272/A din 25-04-2014.

Agentul economic, posesor al prezentei autorizații este obligat:  
- să respecte necondiționat prescripțiile actului de emisie a prezentei autorizații;  
- la expirarea valabilității autorizației să organizeze înnoirea ei în modul stabilit;  
- să asigure respectarea cerințelor sanitare-veterinare prin prisma actelor normative și legislative în vigoare.  
Nerespectarea condițiilor în baza cărora a fost emisă prezenta autorizație, schimbarea profilului sau au fost efectuate alte activități atrag, după caz, suspendarea autorizației.



Șef al Subdiviziunii  
teritoriale pentru  
siguranța alimentelor

**Edineț**



**Marin Veremciuc**  
Șef al Subdiviziunii

0-246-2-21-08

Reclamații și sugestii la telefonul:

Fabricarea prezentei autorizații se pedipește conform legislației în vigoare.







- 8.6. Toată corespondența dintre *Părți*, rezultată din executarea prezentului contract, va fi expediată la adresele indicate în punctul 9 al acestui contract.
- 8.7. Toate documentele de evidență contabilă, rezultate din executarea prezentului contract, vor fi completate în conformitate cu datele contabile și de identificare ale *Părților*, indicate în punctual 9 al acestui contract.
- 8.8. *Părțile* se obligă să se informeze reciproc în cel mai scurt termen, despre schimbarea adreselor și/sau datelor bancare și/sau de identificare, printr-o notificare în scris, expediată printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.
- 8.9. *Partea*, care nu a notificat cealaltă *Parte* despre schimbarea adresei și/sau a datelor bancare și/sau datelor de identificare, nu va putea invoca ne recepționarea de la cealaltă *Parte* a unei scrisori, notificări sau document de evidență contabilă, sau recepționarea acestor acte, care vor cuprinde date bancare și/sau de identificare, ce nu mai aparțin acestei *Părți*.
- 8.10. *Părțile* declară, că prezentul contract este manifestarea lor a voinței îndreptate spre nașterea drepturilor și obligațiilor civile, că consimțământul lor nu este viciat, că ele conștientizează acțiunile sale și pot dirija cu ele.
- 8.11. *Părțile* declară, că prezentul contract nu este încheiat din cauza unui concurs de împrejurări grele sau în urma constrângerii prin violență fizică sau psihică.
- 8.12. *Bița-Bubuioe Odiseea* și \_\_\_\_\_ declară, că ei posedă limba română și înțeleg conținutul acestui contract și că ei dispun de toate împuternicirile, stipulate de legislația Republicii Moldova și de documentele de constituire și/sau statutare ale *Părților*, necesare pentru a încheia și executa prezentul contract.
- 8.13. *Părțile* declară și garantează, că ele vor executa obligațiile stipulate de prezentul contract în modul corespunzător, cu bună-credință, la locul și în momentul stabilit.

9. Adresele și rechizitele *Părților*:

Vânzător	Cumpărător
SA "Floreni"	Str. Cardinar Plus
Floreni, Anenii Noi	Chisinau, Str. V. Mucului 57A
c/f 1002601002055	c/f 222441081/202427100
TVA 7800090	SC Allobastauco - Gr. S. C.
c/d 2251603596	BTB ELIOB.BELDd
c/b VICBM2X416	c/f. 1002600013883
BC "Victoriabank" SA fil.3 Chișinău	VVA 0205055
Tel/fax: 0(22) 929379, Tel:	
068-10-36-32	

Director: Bița-Bubuioe Odiseea



Director: \_\_\_\_\_









mun. Chișinău

Societatea pe acțiuni "FLORENI", denumită în continuare "Vânzător", în persoana directorului Bîta-Bubuioc Odiseea, care acționează în baza Statutului, și Cosdrax Plus SRL, denumită în continuare "Cumpărător", în persoană directorului \_\_\_\_\_, care acționează în baza Statutului, ambele părți contractante denumite în continuare "Părți" sau după caz "Parte", au încheiat prezentul contract privind următoarele:

### 1. Obiectul contractului.

1.1. În temeiul prezentului contract *Vânzătorul* se obligă să producă în proprietate *Cumpărătorului* producție avicolă, denumită în continuare "Producție", iar *Vânzătorul* se obligă să preia Producția și să plătească *Vânzătorului* prețul ei. Producția este produsă de SA "Floreni" și va fi vândută de către *Vânzător* în loturi, asortimentul, prețul și cantitatea acestor loturi de Producție fiind stabilită de către *Cumpărător* în comenzile scrise adresate *Vânzătorului*.

### 2. Asortimentul și calitatea Producției.

2.1. Producția este predată de către *Vânzător* și preluată de către *Cumpărător* în loturi, în conformitate cu comenzile scrise ale *Cumpărătorului*, pe care trebuie să fie aplicată ștampila umedă și semnătura *Cumpărătorului*. *Părțile* de comun acord au convenit, că în cazul în care comanda *Cumpărătorului* este expediată prin fax sau poșta electronică, această comandă are forță juridică și trebuie să fie executată de către ambele *Părți*.

2.2. Producția predată de către *Vânzător* și preluată de către *Cumpărător* trebuie să corespundă indicilor certificatului de calitate.

### 3. Modul de predare-preluare a Producției.

3.1. *Cumpărătorul* se obligă să efectueze anticipat comanda lotului de Producție solicitat, cel puțin cu 24 (douăzeci și patru) ore până la predare de către *Vânzător*, dar nu mai târziu de orele 11.00 ale zilei în care se face comanda. În comandă *Cumpărătorul* va indica asortimentul și cantitatea Producției solicitate.

3.2. Fiecare lot de Producție va fi predat de către *Vânzător* și preluat de către *Cumpărător* în temeiul facturii fiscale prezentate de *Vânzător*, în care va fi indicat prețul unei unități de Producție și valoarea totală a lotului de Producție și în temeiul pașaportului de calitate pentru acest lot de Producție, în care va fi indicată denumirea Producției predate, starea termică a Producției în momentul predării, condițiile și termenii de păstrare ale Producției.

3.3. *Părțile* de comun acord au convenit asupra faptului, că *Cumpărătorul*, prin semnarea și aplicarea ștampilei umede pe pașaportul de calitate și factura fiscală prezentată de *Vânzător* (sau după caz, prezentarea de un reprezentant a delegației-formular tipizat M-2 eliberată de *Cumpărător*), recunoaște preluarea de la *Vânzător* a lotului de Producție solicitat și corespunderea acestui lot întru totul cantității, prețului, asortimentului, calității și stării termice, indicate în factura fiscală respectivă, comanda *Cumpărătorului*, certificatul de calitate și pașaportul de calitate.

3.4. Riscul pierii fortuite sau deteriorării fortuite a lotului de Producție este transferat de la *Vânzător* la *Cumpărător* în momentul preluării lotului de Producție de către *Cumpărător* de la *Vânzător*, acest fapt fiind consimțit și atestat de *Cumpărător* prin semnarea și aplicarea ștampilei umede pe factura fiscală prezentată de *Vânzător* (sau după caz, prezentarea de un reprezentant a delegației - formular tipizat M-2 eliberată de *Cumpărător*).

3.5. *Cumpărătorul* se obligă să respecte condițiile și termenii de păstrare a fiecărui lot de Producție, indicate în pașaportul de calitate al acestui lot de Producție, care se transmite de către *Vânzător* și se preia de către *Cumpărător* odată cu factura fiscală pentru lotul respectiv de Producție. Faptul transmiterii pașaportului de calitate și preluării lui de către *Cumpărător* va fi atestat prin semnarea acestui pașaport de calitate și aplicarea ștampilei umede de către *Cumpărător* (sau după caz, semnarea pașaportului de calitate de un reprezentant al *Cumpărătorului*, care a prezentat delegația - formular tipizat M-2 eliberată de *Cumpărător*).

### 4. Prețul Producției.

4.1. *Părțile* de comun acord au convenit asupra faptului, că prețul de vânzare al Producției va corespunde prețului de vânzare cu ridicata al Producției, stabilit de *Vânzător* în ziua efectuării comenzii *Cumpărătorului*. Prețul de vânzare cu ridicata al Producției va fi indicat de *Vânzător* în listele de prețuri însoțite de el, care va cuprinde prețul Producției inclusiv TVA și va fi diferențiat, în dependență de locul de predare al Producției.

4.2. *Vânzătorul* este în drept să modifice oricând lista de prețuri a Producției, informând despre aceasta *Cumpărătorul* în termen de 07 zile, cu excepția loturilor de Producție, prețul cărora a fost efectiv plătit de către *Vânzător*, însă aceste loturi de Producție nu au fost preluate de *Cumpărător*.



- 4.3. *Cumpărătorul* se obligă să plătească prețul Producției refrigerate, indicat în factura fiscală în termen de \_\_\_\_\_ zile calendaristice din ziua preluării lotului de Producție, iar prețul Producției congelate în termen de \_\_\_\_\_ zile din momentul preluării ei.
- 4.4. Dacă *Cumpărătorul* nu execută obligația de achitare a prețului Producției în termenii stipulați de pct.4.3. al prezentului contract, *Vânzătorul* este în drept să refuze predarea loturilor de Producție, comandate ulterior de *Cumpărător*, până la plata efectivă de către *Cumpărător* a datoriei pentru loturile de Producție preluate anterior. În aceste cazuri, *Vânzătorul* nu este obligat să plătească *Cumpărătorului* penalitățile, stipulate de pct.5.1. al prezentului contract.

#### 5. Responsabilitățile Părților.

- 5.1. În cazul predării lotului de Producție cu întârziere, *Vânzătorul* se obligă să plătească *Cumpărătorului* o penalitate în mărime de 0,1% din prețul acestui lot de Producție pentru fiecare zi de întârziere.
- 5.2. În cazul achitării cu întârziere a prețului lotului de Producție preluat, *Cumpărătorul* se obligă să plătească *Vânzătorului* o penalitate în mărime de 0,1% din prețul acestui lot de Producție pentru fiecare zi de întârziere.
- 5.3. *Părțile* de comun acord au convenit asupra faptului, că penalitatea stipulată de prezentul contract este penalitate punitivă și achitarea ei nu scuteste *Părțile* de executarea obligațiilor, prevăzute de prezentul contract, inclusiv a obligațiilor, pentru încălcarea cărora *Părțile* sunt obligate să plătească penalitate. Achitarea penalității de către o *Parte* nu lipsește cealaltă *Parte* de dreptul de a cere de la *Partea* vinovată repararea prejudiciului peste penalitate.

#### 6. Forța majoră.

- 6.1. Neexecutarea obligațiilor stipulate de prezentul contract nu poate fi imputată *Părților*, în cazul în care se datorează unei forțe majore, dacă survenirea sau efectele acesteia nu au putut fi cunoscute de către *Părți* în momentul încheierii contractului ori dacă *Părțile* nu au putut împiedica sau înlătura survenirea forței majore ori a consecințelor ei.
- 6.2. Forța majoră poate fi invocată numai în perioada în care aceasta are efect asupra executării obligațiilor stipulate de prezentul contract.
- 6.3. Dacă o *Parte* nu poate executa obligațiile contractuale din cauza unei forțe majore, ea trebuie să notifice cealaltă *Parte* despre aceste circumstanțe și efectele lor asupra executării. Notificarea trebuie făcută în scris într-un termen ce nu va depăși \_\_\_\_\_ din momentul survenirii forței majore.
- 6.4. Dacă o *Parte*, care nu poate executa obligațiile contractuale din cauza unei forțe majore nu a notificat cealaltă *Parte* despre forța majoră în termenul indicat în pct.6.3. al prezentului contract, această *Parte* nu va putea invoca forța majoră și va răspunde pentru prejudiciul cauzat celeilalte *Părți* prin neexecutare.

#### 7. Litigii.

- 7.1. Toate litigiile apărute în legătură cu executarea prezentului contract vor fi soluționate între *Părți* pe cale amiabilă.
- 7.2. Fiecare *Parte* se obligă să se informeze în scris cealaltă *Parte* despre orice litigiu apărut, reclamația fiind expediată printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.
- 7.3. *Partea*, care a primit reclamația de la cealaltă *Parte*, se obligă să răspundă în scris la această reclamație în termen de cinci zile lucrătoare din momentul primirii reclamației, răspunsul fiind expediat printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție.
- 7.4. *Părțile* se obligă să nu înainteze acțiuni în instanța de judecată în vederea soluționării litigiilor survenite înainte de executarea obligațiilor și curgerea termenilor, stipulați de pct. 7.2., 7.3. din prezentul contract.
- 7.5. Dacă *Părțile* nu vor ajunge la un consens sau nu vor fi satisfăcute de răspunsul primit la reclamație, aceste litigii vor fi transmise pentru soluționare instanței de judecată competente din Republica Moldova de la sediul *Vânzătorului*.

#### 8. Clauze finale.

- 8.1. Prezentul contract a fost încheiat în limba română în două exemplare identice, câte unul pentru fiecare *Parte*.
- 8.2. Orice modificare a prezentului contract va avea forță juridică și va constitui parte integrantă a contractului numai în cazul, în care va fi întocmită în scris, va fi semnată de ambele *Părți*, și va fi confirmată prin aplicarea ștampilelor umede ale *Părților*.
- 8.3. Prezentul contract este încheiat pe o durată nedeterminată și intră în vigoare la data semnării lui de către ambele *Părți*.
- 8.4. Prezentul contract poate fi reziliat de fiecare *Parte*, printr-o declarație scrisă adresată celeilalte *Părți* cu 30(treizeci) zile până la data rezilierii. Această declarație urmează a fi expediată printr-o scrisoare recomandată cu aviz de recepție. După expirarea a 30(treizeci) de zile din momentul recepționării declarației de reziliere a contractului, prezentul contract pierde forță juridică și *Părțile* sunt exonerate de obligația executării condițiilor contractuale, cu excepția obligațiilor asumate de *Părți* până în momentul operării rezilierii.
- 8.5. *Părțile* nu sunt în drept să cesioneze terțelor persoane drepturile și obligațiile lor ce decurg din prezentul contract, fără consimțământul prealabil în scris al celeilalte *Părți*.



- 6.3. Cumpărătorul este responsabil pentru integritatea și siguranța Mărfii și suportă riscul pierrii fortuite a acestuia din momentul în care Marfa a fost recepționată sau urma să fi recepționată.

#### 7. FORȚA MAJORĂ

- 7.1. Nici una dintre Părțile contractante nu răspunde de neexecutarea în termen și/sau de executarea în mod necorespunzător - total sau parțial - a oricărei obligații care îi revine în baza Contractului, dacă neexecutarea sau executarea necorespunzătoare a obligației respective a fost cauzată de forța majoră, așa cum este definită de lege.
- 7.2. Partea care invocă forța majoră este obligată să notifice celeilalte Părți, în termen de 3 zile, producerea evenimentului și să ia toate măsurile posibile în vederea limitării consecințelor lui.
- 7.3. Dacă în termen de 3 zile de la producere, evenimentul respectiv nu încetează, Părțile au dreptul să-și notifice încetarea de plin drept a Contractului fără ca vreuna dintre ele să pretindă daune-interese, dar ele au îndatorirea de a-și onora toate obligațiile până la această dată.

#### 8. INTRAREA ÎN VIGOARE ȘI ÎNCETAREA CONTRACTULUI

- 8.1. Contractul intră în vigoare în ziua semnării acestuia de către Părți și acționează pentru o perioadă de 1 (unu) an. În cazul în care la finele termenului Contractului, nici una din Părți nu invocă intenția de a rezilia sau rezoluționa, Contractul se consideră prelungit pentru o perioadă nedeterminată.
- 8.2. Contractul încetează de plin drept, fără a mai fi necesară intervenția unei instanțe judecătorești, în cazul în care una dintre Părți:
- a) nu își execută una dintre obligațiile esențiale enumerate în Contract;
  - b) este declarată în stare de incapacitate de plată sau a fost declanșată procedura de lichidare (faliment, insolabilitate);
  - c) își încalcă vreuna dintre obligațiile sale, după ce a fost avertizată, printr-o notificare scrisă, de către cealaltă Parte, că o nouă nerespectare a acestora va duce la rezoluținea/rezilierea Contractului.
- 8.3. Partea care invocă o cauză de încetare a prevederilor Contractului o va notifica pe cealaltă Parte, cu cel puțin 3 zile înainte de data la care încetarea urmează să-și producă efectele.
- 8.4. Rezilierea Contractului nu va avea nici un efect asupra obligațiilor deja scadente între Părțile contractante.

#### 9. CLAUZE FINALE

- 9.1. Părțile se obligă să păstreze confidențialitatea datelor, informațiilor și documentelor pe care le vor deține ca urmare a executării clauzelor Contractului. Înaintarea comenzilor are lor prin fax și/sau poșta electronică indicate în Contract.
- 9.2. Părțile au convenit ca toate neînțelegerile privind validitatea Contractului sau rezultate din interpretare, executarea ori încetarea acestuia să fie rezolvate pe cale amiabilă de reprezentanții lor.
- 9.3. Contractul a fost încheiat în limba română, în două exemplare, a câte unul pentru fiecare Parte, cu putere juridică egală.

#### 10. DATELE DE IDENTIFICARE ȘI RECHIZITELE BANCARE A PĂRȚILOR

##### VANZATOR:

S.R.L. "B.M.O. GRUP"

IDNO: 1010606003227 / TVA: 5300123

r-ul Dubăsari, s. Cașnița

IBAN: MD22 MD22 24AS V400 3996 7100

B.C. "Mobiabanca-Grupe Societe Generale"

S.A. c/b: MOBBMD22 Tel.: 0604-64-803

Email: dimitru.velisca@gmail.com



##### CUMPĂRĂTOR:

S.R.L. „CARDIAX-PLUS”

IDNO: 1002600013883 / TVA: 0205055

m. Chișinău, str. Valea Bicului 5/3

IBAN: MD10MO2224ASV12032427100

B.C. "Mobiabanca-Grupe Societe Generale" SA

Tel 022572112 Email: contabilitate@cardiax.md

